

TRES CIUDADES COMO REFLEJO DE INTEGRACIÓN Y/O RECHAZO DE AFRICANOS Y-O AFRODESCENDIENTES: EJEMPLOS DE MADRID (ESPAÑA), PARÍS (FRANCIA) Y BUENAVENTURA (COLOMBIA)

Djoko Luis Stéphane KOUADIO
Université Félix Houphouët-Boigny
&
N'Guessan Germain KOUAME
Université Félix Houphouët-Boigny
&
Lucie Adeline YACE
Université Félix Houphouët-Boigny

Resumen

La interculturalidad es el conjunto de relaciones e interacciones entre culturas diferentes, generadas por encuentros o confrontaciones. Esta es la situación en la que se encuentran los africanos y afrodescendientes, que forman verdaderas diásporas en los espacios urbanos europeos y latinoamericanos donde viven. Las vidas cotidianas en España, Francia y Colombia reflejan la preocupación por preservar las identidades culturales de las distintas comunidades afrodescendientes, sin olvidar que ponen de manifiesto los males que las aquejan, como el desempleo, las drogas y la prostitución. Ciudades como Madrid (España), con el barrio Lavapiés, París (Francia), con el barrio Château-Rouge, y la ciudad portuaria Buenaventura (Colombia) son espejos que revelan esta doble realidad de la vida de africanos y afrodescendientes.

Palabras clave: ciudad, africanos, afrodescendientes, cultura, integración, rechazo

Abstract

Interculturality is the set of relations and interactions between different cultures, generated by encounters or confrontations. This is the situation in which Africans and people of African descent find themselves, forming true diasporas in the European and Latin American urban spaces where they live. The daily lives in Spain, France and Colombia reflect the concern to preserve the cultural identities of the different Afro-descendant communities, without forgetting to highlight the ills that afflict them, such as unemployment, drugs and prostitution. Cities such as Madrid (Spain), with the Lavapiés neighbourhood, Paris (France), with the Château-Rouge neighbourhood, and the port city of Buenaventura (Colombia) are mirrors that reveal this dual reality of life for Africans and Afro-descendants.

Keywords : city, Africans, Afro-descendants, culture, integration, rejection

1. Introducción

La situación de los africanos y los afrodescendientes por el mundo sigue siendo vigente (Barbosa Rodrigues, 2020). El presente estudio tiene como objetivo aproximarse a la realidad de la comunidad africana formada migrantes y afrodescendientes en Francia y Colombia, precisamente en tres ciudades contemporáneas que son Madrid, París y Buenaventura. La hipótesis que sirve como hilo conductor es la existencia de similitudes y posibles diferencias entre las tres ciudades a la luz de del concepto de integración ciudadana en torno a los africanos y/o afrodescendientes. Para llevar a cabo nuestra meta, destaca importancia de la combinación del comparatismo y del método histórico. El comparatismo permite «*decelar rupturas esenciales y poner así de relieve los problemas específicos a [diversas] cultura[s]*» (Elise, 2005, p. 191)⁷³. Cabe señalar que con el método histórico «*se estudia la evolución del objeto de investigación en una esfera determinada de la realidad social [...]; lo que posibilita apreciar [...] y revelar sus características [...]*» (Ortiz Bosch, 2023, p. 164). En la primera parte, presentaremos de manera general la ciudad ante la búsqueda de integración y cohesión sociales. E la segunda parte hablaremos de la vida de los africanos en la capital francesa. Por fin, veremos que el caso de los africanos y afrodescendientes en el mundo hispánico.

2. La ciudad y la búsqueda de integración y cohesión sociales

2.1. Aproximaciones generales

Desde la Escuela de Chicago hasta nuestros días, numerosos estudios han contribuido a hacer famoso el tema de la «*aldea en la ciudad*» (Gorelik, 2008, pp. 73-96), que une a sus habitantes a través de múltiples vínculos que entrelazan vecindad, parentesco, amistad y solidaridad profesional. Cuando se invoca la metáfora de la aldea suele utilizarse para describir una forma de estar en la ciudad que se caracteriza por una serie de rasgos asociados:

- homogeneidad de la población y de los estilos de vida;
- fuerte identificación con una pequeña zona en la que se desarrollan la mayoría de las actividades sociales
- existencia centrada en el entorno humano del barrio más que en la vivienda;
- densidad de conocidos en un espacio local donde se despliegan redes eficaces de ayuda mutua, que son también instrumentos de control social del barrio.

Hay una serie de factores que determinan si una vivienda está situada en una zona de lujo:

- competencia por ubicaciones prestigiosas que reflejen el éxito social del hogar;
- redes de cooptación
- cuestiones académicas y educativas;
- el control de los espacios públicos del barrio y la propiedad casi privada de sus equipamientos;

⁷³ **Version original** : *de déceler alors des ruptures essentielles et mettre ainsi en évidence des problématiques propres à [diverses] culture[s].*

- la transmisión del patrimonio y las disposiciones heredadas que hacen del lugar donde viven la marca casi naturalizada del estatus de la familia y de su lugar, a veces antiguo, en todo un universo de relaciones y afinidades.

Sin embargo, existen barrios que remiten al término "suburbio". Este concepto debe entenderse aquí en sentido metafórico, ya que no corresponde necesariamente a un lugar situado en las afueras. Uno de los rasgos esenciales de los suburbios es la permanencia de *un [...] dilema abrumador para el pensamiento urbano [...] expresado en los términos más crudos, diremos que la cohesión social de los grupos urbanos 'marginales' reúne fuerzas bajo la adversidad y la hostilidad, y retrocede ante la tolerancia y la benevolencia* (Gorelik, 2008, p. 88). Así, el suburbio puede describirse como espacios periféricos sitos a las afueras de las ciudades o como lugares con una cultura o forma de vida distintiva (Cuartero Miranda, 2020, p. 356) y que permite ver que la ciudad sigue luchando entre marginación e integración.

2.2. La ciudad entre marginación e integración

« *La ciudad es un gran monasterio* » (Verouillage, 1999, p. 184), decía Erasmo, el famoso humanista del siglo XV. A igual que el monasterio caracterizado por una vida comunitaria que favorece el desarrollo individual y colectivo orientado hacia el bienestar, la ciudad forma una entidad que reagrupa a personas diversas. La ciudad remite pues a un entorno geográfico y social formado por un gran número de edificios que albergan a residentes que, en su mayoría, trabajan dentro de la zona urbana. La ciudad aparece como un lugar de integración puesto que el término integración se refiere tanto a un proceso que reúne un elemento en un todo como al estado de coherencia o interdependencia resultante de este proceso. Es decir que todo proceso de urbanización debe tener una dimensión integradora en la medida en que reúne poblaciones, actividades y espacios en un cierto orden haciendo brotar los «*conceptos de ciudadano, ciudadanía y civismo*» (Lizcano Fernández, 2012, pp. 269-304). Sin embargo, esta integración se produce de distintas maneras según el tipo de urbanización: por ejemplo, la ciudad antigua, el municipio medieval o la ciudad industrial forman configuraciones típicas, cada una de las cuales representa una forma particular de reunir a grupos e instituciones en una misma zona (Val Valdivieso, 2015, pp. 9-32). No obstante, las ciudades contemporáneas están sometidas a las tensiones que atraviesan todas las sociedades en un mundo globalizado. Esta situación sirve de vector para exponer las difíciles relaciones entre multiculturalismo, ciudadanía, desigualdad, marginación y exclusión sociales. En efecto,

Estos fenómenos colocan la tensión entre multiculturalismo y ciudadanía, y entre género y ciudadanía, en el centro de la historia de la inclusión y la exclusión. Mientras se impuso —o se impone— una racionalidad cultural basada en esta negación del otro, también se niega el vínculo social y ciudadano de reciprocidad. Los grupos discriminados, además de tener un acceso más precario a la educación, el empleo y los recursos monetarios, también se ven excluidos por la falta de reconocimiento político y cultural de sus valores, aspiraciones y modos de vida. Hay que tener en cuenta, además, que este rasgo secular de negación del otro instala en la cultura política y en la vida cotidiana un patrón de valoración que refuerza la desigualdad y la segmentación sociales. De este modo, la exclusión socioeconómica y la discriminación cultural se potencian mutuamente (Ottone, 2007, p. 20).

Es la razón por cual, entre otras, que los sociólogos de la Escuela de Chicago fueron especialmente sensibles a los procesos permanentes de desorganización/reorganización que marcan el devenir de la ciudad moderna (Monnet, 2009, pp. 21-31). Por un lado, mostraron cómo los barrios que componen la ciudad podían servir de marco para el desarrollo de la solidaridad local y la integración de los habitantes de la ciudad en territorios y redes. Por otra parte, la aglomeración urbana que utilizaron como «laboratorio social» (Dortier, 2009, pp. 63-66) era, por excelencia, una aglomeración de inmigración, desarraigo, desintegración de los lazos sociales y de pertenencia, y extrema heterogeneidad social y cultural. En muchos aspectos, la urbanización contemporánea coincide con estas tendencias contrapuestas. Las mega ciudades difusas experimentan una expansión desordenada de tejidos urbanos desigualmente estructurados; las ciudades se configuran mediante cambios que ponen en juego escalas espaciales cada vez más amplias; las relaciones sociales heredadas de la era industrial se recomponen, pero también dejan espacio a diversas formas de exclusión. Sin embargo, ¿qué podemos decir de la situación de los africanos en Francia?

3. Los africanos en la capital francesa

3.1. El ejemplo de Château Rouge

Cabe señalar que « *dos tercios de los descendientes de africanos subsaharianos viven en la región parisina* » (Borrel, Lhommeau, 2010). A partir de los años 80, el número de comercios aumentó considerablemente en París, concentrándose en ciertas zonas especializadas como *Château-Rouge* y *Château-d'Eau*, tradicionalmente hogar de una gran población inmigrante. Château Rouge es un barrio situado en la ladera oriental de la colina de *Montmartre*⁷⁴, en el distrito 18 de la capital francesa que es París. Forma parte de los distritos administrativos de *Goutte d'Or* y *Clignancourt*. Es un barrio muy animado durante el día, con una gran población inmigrante de origen africano. Hay numerosos mercados africanos, tiendas de ultramarinos y peluquerías están abiertos todo el año. Los fines de semana, compradores de toda la región de *Île-de-France* acuden al barrio en busca de productos a menudo difíciles de encontrar en otros lugares (frutas tropicales, especias, etc.) (Bouly De Lesdain, 1999, pp. 86-99). A la salida de la línea 4 de metro (estación Château Rouge), el mercado se celebra todos los días de la semana, excepto los lunes para la mayoría de las tiendas de productos exóticos del barrio. Hay muchos africanos procedentes de África Central. El distrito está siendo renovado por el Ayuntamiento de París, que está demoliendo muchos edificios ruinosos y construyendo viviendas sociales. Sigue habiendo problemas de violencia grave, prostitución y tráfico de drogas como lo resume las líneas siguientes:

La última categoría de vendedores ambulantes, por así decirlo, son los traficantes de droga. Pero no frecuentan zonas muy transitadas, aunque cualquiera que conozca la zona sepa dónde están. Así pues, la venta ambulante es un sector en el que cada grupo étnico, pero también hombres y mujeres de forma diferenciada, utilizan un espacio a su manera. A excepción de las mujeres, que venden platos precocinados, estos vendedores tienen en

⁷⁴ Montmartre es un barrio del distrito 18 de París dominado por la basílica del Sacré-Coeur. Desde el siglo XIX, ha sido el hogar de numerosos artistas y hombres de letras, entre ellos Pablo Picasso y Alejandro Sawa, y se ha convertido en un símbolo de la vida rural e independiente en el corazón de la megalópolis.

común su inmovilidad, que permite a los clientes detectarlos, y la rapidez de sus transacciones. La forma de vender los productos los sitúa al margen de la ley, pero para los traficantes de drogas y de productos robados, la naturaleza o el origen de los productos predetermina la forma de venderlos (Bouly De Lesdain, 1999, p. 92)⁷⁵.

Está claro que la situación no es buena para todos los africanos de este barrio. Se ganan la vida con pequeños negocios, algunos de los cuales rozan la ilegalidad o aportan poco dinero. ¿Sin embargo, qué se puede decir del caso de Château d'Eau?

3.2. El caso de Château d'Eau

A diferencia del barrio Château Rouge, el llamado Château d'Eau está situado en el distrito 10 de París, en la línea 4 del metro. Aunque la presión inmobiliaria ha expulsado de estos barrios a una parte cada vez mayor de la población inmigrante, ésta regresa a ellos en busca de productos y ambiente locales, y allí vive un gran número de personas procedentes de Costa de Marfil y Camerún (Silhouette-Dercourt, 2014, p. 98). El barrio de Château-d'Eau se extiende a lo largo del bulevar de Estrasburgo, entre la estación del Este al norte y el bulevar de Saint-Denis al sur, así como a lo largo de la calle de Château-d'Eau (alrededor de la estación de metro). Al igual que el barrio de Château-Rouge, casi toda su actividad comercial está especializada en belleza afro. También hay algunas tiendas de telefonía móvil, restaurantes africanos, una tienda de productos culturales y agencias de envío de dinero. Hay algo más de 100 tiendas, la mitad de las cuales venden peluquería y la otra mitad cosméticos, mechas, trenzas y pelucas. La mayoría de estas tiendas son muy pequeñas, de apenas unos metros cuadrados, pero algunas son más grandes, con una parte de la tienda dedicada a mechas o pelucas y la otra a cosméticos. Por último, un tercer grupo de comercios (una veintena de establecimientos más grandes), situados en el centro y en la parte baja del bulevar de Estrasburgo, se autoproclaman *salones de belleza* (Silhouette-Dercourt, 2014, pp. 97-103). Algunas de estas empresas son muy activas y cuentan con una clientela numerosa. Fuera de la estación de metro de Château-d'Eau y frente a las tiendas, un gran número de vendedores ambulantes atraen a los clientes a las peluquerías o boutiques. Pequeños puestos de vendedores ambulantes venden frutas y verduras junto a preparados cosméticos para aclarar la piel.

4. Los africanos y afrodescendientes en el mundo hispánico actual

4.1. Lavapiés en Madrid

Teniendo en cuenta todas estas limitaciones la cifra de personas africanas y afrodescendientes en España que se estima en el estudio es de 700.642 personas, lo que supone el 12,92% del total de extranjeros de España en 2019 (Barbosa Rodrigues, 2020, p. 12).

⁷⁵ **Versión original** : *La dernière catégorie de vendeurs à la sauvette, si l'on peut dire, sont les vendeurs de drogue. Mais eux ne se placent pas dans les endroits de passage, même si toute personne familière des lieux sait où ils se trouvent. Ainsi, la vente à la sauvette est un secteur où chaque groupe ethnique, mais aussi de manière distinctive les hommes et les femmes, usent d'un espace sur un mode qui lui est propre. A l'exception des femmes qui vendent des plats prêts à être consommés, ces vendeurs ont en commun leur immobilité, qui permet à la clientèle de les repérer, et d'être rapides dans les transactions. Le mode de commercialisation met de facto en marge de la loi, mais pour les vendeurs de drogue et les revendeurs de biens volés, la nature ou l'origine de la marchandise prédétermine le mode de commercialisation.*

Podemos observar que el mismo fenómeno descrito en París se ve en Lavapiés, un barrio donde vive una parte importante de los inmigrantes africanos en Madrid. Lavapiés es una barriada de la ciudad de Madrid, ubicada dentro del más amplio barrio de Embajadores o barrio de Embajadores en el distrito Centro de la capital. La mayoría de los platos que proponen restaurantes africanos son comidas de Senegal, con el famoso plato de arroz *TchepDjen*, plato de arroz con pescado o pollo, más o menos semejante a la paella española. Pero, siguiendo el modelo de Château Rouge o Château d'Eau, Lavapiés se presenta como uno de los barrios peligrosos de Madrid; lo que contribuye a empañar su imagen y sobre todo la de los africanos, aunque hay gente honesta allí. Y la consecuencia de esto es la marginación que sufre:

La plaza Nelson Mandela de Madrid en Lavapiés fue este fin de semana el epicentro de una pelea multitudinaria entre varios grupos de origen africano en la que volaron sillas de terraza, alcantarillas y mobiliario urbano. [...]. El caso es que Lavapiés se ha convertido, junto a Villaverde, en un habitual de la crónica de sucesos de la capital cuya gestión ha provocado una disputa extra [...]. Se empezaba a ver a drogodependientes por las calles, en San Blas, Villaverde o Lavapiés. Y ese deterioro concluye con lo que estamos viendo en Lavapiés. Se están viendo escenas que no veíamos desde los 80 en determinados barrios (Martínera, 2022).

Otro reportaje insiste sobre la identificación de Lavapiés a un lugar de narcotráfico:

Consumen cocaína y heroína a plena luz del día, trafican con sustancias ilegales e incluso practican sexo en público a la vista de todo el mundo. Es la situación que sufren los vecinos de Lavapiés de la calle Sombrerete y de la Plaza de Arturo Barea. [...]. La zona además acumula basura, colchones y enseres por todas partes. Los vecinos son testigos de este panorama desde la pandemia, pero en los últimos meses el problema se ha agravado. [...]. Los vecinos se quejan de que también practican sexo en plena calle a la vista de todo el mundo. Les han visto levantar alcantarillas, donde esconden las drogas (Redacción de Telemadrid, 2022).

Como consecuencia de estos numerosos incidentes, la imagen del barrio es deplorable y, por extensión, la de los africanos que viven en él. Como consecuencia, las personas que viven allí oscilan entre dos tendencias: la integración en la sociedad respetando las normas establecidas mediante las personas honestas, y el rechazo por la delincuencia que les etiqueta. ¿Cuál es la situación de los afros en América latina, más precisamente en Buenaventura, ciudad colombiana?

4.2. El caso de los afrodescendientes en Buenaventura

La llegada de los afrodescendientes a América latina toma su origen desde el Comercio Triangular:

Como se ha mencionado con anterioridad, aproximadamente más de 12 millones de africanos esclavizados llegaron al continente americano, sin contabilizar los muchos que murieron antes de llegar a destino. Entre los siglos XVI y XVII diversos registros señalan que en torno a un 25% y 30% de las personas que eran embarcadas en costas africanas morían durante la travesía. Se estima que, de todos los millones de personas esclavizadas que fueron a parar a territorio americano: el 38,5% llegó a Brasil; el 17,5% a la América

Hispana; el 28,1% a la británica (incluyendo un 6,45% a Estados Unidos); y el 15,9% a la América francesa, danesa y holandesa (Salvador losilla, 2020, p. 6.; Muñoz Rojo, 2018, pp. 87-88. Yao, 2014, p. 40).

A nivel de Colombia, la presencia de los afrodescendientes es una realidad en la medida en que

Se estima que entre 150 mil y 200 mil africanos entraron por Cartagena para ser distribuidos por Colombia y países vecinos en la época de la colonización. Fueron trasladados por mar en deficientes condiciones, en viajes de tres a cuatro meses durante los cuales no recibían, ni los cuidados de seguridad alimentaria, ni de salubridad. Por su contextura y su resistencia física eran utilizados para trabajar al servicio de los colonos habitantes en el país (Coordinación Derechos Humanos Deval, 2021, p. 9).

Oficialmente Distrito Especial, Industrial, Portuario, Biodiverso y Ecoturístico de Buenaventura, Buenaventura es un [distrito](#), una ciudad y el principal puerto marítimo de [Colombia](#) y uno de los diez puertos más importantes de [América Latina](#); se estima que Buenaventura mueve más del 53 % del comercio internacional del país (DIMAR, 2018). Localizado en el [departamento](#) del [Valle del Cauca](#), es la tercera ciudad más poblada del departamento después de [Cali](#) y [Palmira](#). Se encuentra a orillas de la [Bahía de Buenaventura](#) en el [océano Pacífico](#). Dista 114 [km](#) por carretera a [Cali](#), la cual está separada de ella por la [Cordillera Occidental](#) de los [Andes](#). Aparte de esto, es el único municipio del Valle del Cauca que cuenta con costas en el océano Pacífico. Según el Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) a 2016, la ciudad posee 407.539 habitantes (Hernández Bonilla, 2017) con distribución de población 90,4% en el casco urbano y 9,6% rural. El 51,8% de sus habitantes son de sexo femenino y 48,2% del sexo masculino. Mientras el puerto de Buenaventura muestra crecimiento desbordado, y a pesar de que el Estado colombiano recauda a través de la DIAN más de 5 billones de pesos colombianos por año, es decir más de 1200 millones de dólares estadounidenses (Hernández Bonilla, 2017), la población de Buenaventura sufre una de las peores condiciones de pobreza de Colombia: 80% en condición de pobreza, y 41% del total en condición de miseria (Hernández Bonilla, 2017). Adicionalmente, el 71% de la población solo tiene agua ocho horas al día. El 40% de los ciudadanos no tiene servicio de alcantarillado. El desempleo supera el 65%. Se acusa que detrás de esto existen consideraciones racistas, considerando que casi el 90% de la población del puerto y la ciudad es de raza negra (Charrupí, 2014). Podemos citar algunos ejemplos de discriminación hacia la comunidad afro como lo indica la Coordinación Derechos Humanos Deval, (2021, pp.1-8): ·

Racismo y discriminación racial/Baja participación y representación de la población afro en espacios políticos e institucionales de decisión./ Mayores dificultades para el acceso, permanencia y calidad en el ciclo educativo, lo cual limita el acceso a empleos de calidad, y opciones de emprendimiento, reduciendo las oportunidades de superación de la pobreza./ Desigualdad en el acceso al mercado laboral y vinculación a trabajos de baja especialización y remuneración (empleos de baja calidad)./ Escaso reconocimiento y valoración social de la diversidad étnica y cultural como uno de los factores que definen la identidad nacional./

Pero, el cuadro diseñado por dicha Coordinación no se limita a lo precedente. En efecto, se debe agregar, entre otros, los elementos siguientes:

Deficiencias, en materia de seguridad jurídica, de los derechos de propiedad de los territorios colectivos. / Insuficiencia en la incorporación e implementación de las iniciativas y propuestas que surgen de la población afrocolombiana, palenquera y raizal. / Baja disponibilidad de información sobre población afro, que amplíe la cuantificación y focalización de los beneficiarios, y que alimente una política pública adecuada a las particularidades étnicas y territoriales. / Poca aplicabilidad de los derechos de los afrodescendientes consignados en la constitución política de 1991 (Coordinación Derechos Humanos Deval, 2021, pp.1-8).

Observamos que los afrodescendientes viven en condiciones precarias. Además, según el último estudio realizado por el DANE en Colombia habitan cerca de 11.273.722 millones de afrodescendientes, lo que equivale al 9.2% de la población colombiana. Pero el vivir cotidiano se caracteriza por la presencia de un clima de violencia que altera la calidad de vida:

Buenaventura es una metáfora de la anti-negritud en Colombia”. Con un 89% de la población negra, la ciudad alberga el principal puerto del país, pero “niega a su población los derechos básicos de la ciudadanía”, como el acceso al agua limpia, la sanidad o la educación. “El contraste entre la miseria negra y la dinámica economía portuaria es insidioso [...] y para completar el escenario, la disputa territorial entre una ‘nueva’ versión del paramilitarismo (las Bacrim, o bandas criminales), fractura la ciudad en geografías de la muerte (Castro, 2017).

Pero, a pesar de eso, cabe señalar que existen actividades que pueden indicar que la ciudad Buenaventura se convierte en un espacio acogedor. En efecto, los oficios más frecuentes son la tejeduría en sus diferentes versiones (cestería, crochet, tejido de punto o en red macramé), trabajos en madera con técnicas de calado, lijado, acabado con esmeril y motor, que actualmente se aplican también a cáscaras como el coco o el totumo, materiales que respetan el medio ambiente y sustituyen otros recursos naturales se venían aprovechando desmedidamente antes de las restricciones ambientales expedidas por la Corporación Autónoma Regional de Buenaventura que es dependiente de la Corporación del Valle del Cauca cuya abreviatura es CVC⁷⁶. Tal es el caso de los caparzones de animales (tortugas y armadillos), el coral, y la misma madera (Coordinación Derechos Humanos Deval, 2021, pp.12-14). Otra técnica que se consolida es el moldeado a mano en jicrilla o cabecinegro, principalmente en el área rural y turística costera (Coordinación Derechos Humanos Deval, 2021, p. 14).

Pero lo que llama la atención y permite establecer una correspondencia entre los afrodescendientes de Colombia y los africanos es la existencia de las platoneras. Son mujeres afro que desfilan por las calles de Buenaventura llevando pescado y mariscos frescos para deleitar a comensales propios y foráneos con los frutos del mar Pacífico. Se les llaman platoneras porque a lo lejos se distinguen por su silueta de mujer fuerte con un platón o pailón en la cabeza y « *hay cerca de 2.500 mujeres platoneras en el pacífico [con] 800 que vive en*

⁷⁶ Se indica que la CVC fue creada el 22 de octubre de 1954 por el entonces Presidente de la República, Gustavo Rojas Pinilla. Su objetivo básico, promover el desarrollo integral del Valle del Alto Cauca. La creación de la Corporación se empezó a gestar desde la década de los 30, cuando se comenzaron a buscar soluciones que menguaran los desastres ocasionados por las inundaciones del río Cauca y los desbordamientos y avalanchas de sus afluentes. [...]. Después de un estudio socioeconómico de la región y del país, se recomendó la cuenca alta del río Cauca como punto estratégico para crear la primera entidad estatal que orientara los planes requeridos para incrementar el bienestar de los habitantes de esta cuenca (Corporación Del Valle Del Cauca, 2018).

Buenaventura » (Trujillo Velásquez, 2022). Cabe señalar que las platoneras forman parte de la identidad negra del Pacífico colombiano, son ellas muestra de la preservación de costumbres de un grupo que ha pasado sus conocimientos y medios de vida de una generación a otra, legando con ello las técnicas y métodos para el procesamiento y venta de pescado y mariscos, que sus familiares y paisanos traen cada mañana al puerto de Buenaventura (Foods and Agriculture Organization of The United Nations, 2022). Todo eso revela que los afrodescendientes de Buenaventura sufren una forma de marginación a veces rota por acciones de integración socioeconómica.

5. CONCLUSIÓN

Podemos decir que hay similitudes y posibles diferencias entre las tres ciudades a la luz de del concepto de integración ciudadana en torno a los africanos y/o afrodescendientes. A la luz de la vida de los africanos y afrodescendientes, observamos que el concepto de socialización e integración de la ciudad tanto en Europa como en los países latinoamericanos puede considerarse desde dos perspectivas. Por un lado, la pobreza en la que viven los africanos y afrodescendientes es un indicador de una forma de rechazo a estos grupos sociales sin olvidar la marginación debida a la violencia y los actos de delincuencia. A ello se añade el bajo nivel educativo y la delincuencia que les caracterizan. Por otra parte, su integración se pone de manifiesto por el hecho de que consiguen dedicarse a actividades que no están todas penadas por la ley. Por lo tanto, es legítimo hablar de una realidad de integración que no pone fin a los particularismos e identidades africanas en los espacios europeos y americanos. La referencia al comercio de calle en Château d'Eau lo simboliza:

Un comercio callejero poco mencionado en Francia, pero muy común en el África negra, es el que llevan a cabo mujeres camerunesas y senegalesas que ofrecen alimentos cocinados (muslos de pollo, pero también nem) fáciles de comer sin cubiertos. Estos platos se venden. Las mujeres africanas venden sus encantos al mejor postor. Son fácilmente reconocibles por su forma de vestir (pantalones ajustados y vaqueros o un taparrabos), la posición en la que se encuentran y el lugar en el que esperan [...]. No muy lejos, los jugadores se reúnen de vez en cuando. Se improvisa una mesa con cartas y todos intentan burlar la agilidad del jugador⁷⁷.

Por ello, con razón, a través del caso de las platoneras colombianas en Buenaventura, las tiendas africanas tanto en Madrid (el ejemplo de Lavapiés), en París (con Château Rouge y Château d'Eau), permanece el puente entre las diversas formas de diáspora y el continente de origen, es decir África, cuyo corazón sigue latiendo por el mundo.

⁷⁷ **Versión original :** *Un commerce de rue rarement mentionné en France, mais très fréquent en Afrique noire, est assuré par des Camerounaises et des Sénégalaises qui proposent des aliments cuisinés (cuisses de poulet, mais aussi nem) faciles à consommer sans couverts. Ces mets sont vendus. Des Africaines vendent leurs charmes au plus offrant. On les reconnaît aisément à leur habillement (caleçons et jeans moulants ou pagne), leur position d'attente et le lieu de cette attente [...]. Non loin, les parieurs se réunissent ponctuellement. Une table est improvisée avec des cartons, et chacun tente de déjouer l'agilité du joueur.*

Referencias Bibliográficas

BARBOSA RODRIGUES, Fernando (2020), *Estudio para el conocimiento y caracterización de la comunidad africana y afrodescendiente*, Madrid, Observatorio Español del Racismo y la Xenofobia José Abascal.

BOULY DE LESDAIN, Sophie (1999), “Château Rouge, une centralité africaine à Paris”, *Ethnologie française*, Paris, vol. 29, n°1, pp. 86-99.

BORREL, Catherine, LHOMMEAU, Bertrand (2010), “Être né en France d’un parent immigré”, *Insee première*, n° 1287, [En línea]. Disponible en : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/1283065>

CASTRO, Nazaret (2017), “Del Palenque al paro en Buenaventura: la larga lucha de los afrocolombianos”. *EqualTimes* [En línea]. Disponible en: <https://www.equaltimes.org/del-palenque-al-paro-en?lang=fr>

- CHARRUPÍ, Ray (2014), “[Videos: Buenaventura es víctima del racismo de Estado](https://www.semana.com/semana-en-vivo-ray-chapurri-buenaventura-es-victima-del-racismo-de-estado/412577-3/)”. *Semana* [En línea]. Disponible en: <https://www.semana.com/semana-en-vivo-ray-chapurri-buenaventura-es-victima-del-racismo-de-estado/412577-3/>

- COORDINACIÓN DERECHOS HUMANOS DEVAL (2021), “Análisis Situacional 02 DERHU DEVAL medidas de protección alertas tempranas, capacitaciones, interlocuciones”, *Boletín de la gestión grupo de derechos humanos* [En línea]. Disponible en: https://www.policia.gov.co/sites/default/files/descargables/boletin_de_la_gestion_grupo_de_derechos_humanos_del_valle_2020.pdf

- CORPORACIÓN DEL VALLE DEL CAUCA (2018), “Así nació la CVC”, *Acerca de la CVC* [En línea]. Disponible en: <https://www.cvc.gov.co/acerca-de-cvc>

- CUARTERO MIRANDA, Sergio (2020), “Los suburbios en la historia urbana en España”, *Cuadernos de historia contemporánea*, Madrid, n° 42, pp. 355-364.

- DEVAL medidas de protección: Alertas tempranas, capacitaciones, interlocuciones”, *Boletín de la gestión grupo de derechos humanos* [En línea]. Santiago de Cali, Ministerio de Defensa Nacional. Disponible en: https://www.policia.gov.co/sites/default/files/descargables/boletin_de_la_gestion_grupo_de_derechos_humanos_del_valle_2020.pdf

DORTIER, Jean-François (2009), “L’école de Chicago : la ville au scalpel”, *La sociologie*. Paris, PUF, pp. 63-66.

ELISE, Julien (2005), “Le comparatisme en histoire. Rappels historiographiques et approches méthodologiques”, *Hypothèses*. Paris, vol. 8, n°1, pp. 191-201.

FOODS AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (2022), “Platoneras de Buenaventura: Mujeres de tradición, legado de la cultura afrocolombiana”, *FAO*

en Colombia, [En línea]. Disponible en <https://www.fao.org/colombia/noticias/detail-events/en/c/1513499/>

GORELIK, Adrián (2008), “La aldea en la ciudad. Ecos urbanos de un debate antropológico”, *Revista del Museo de Antropología*. Córdoba, vol.1, n°1, pp. 73-96.

HERNÁNDEZ BONILLA, Juan Miguel (2017), “[La triste paradoja del puerto de Buenaventura](#)”, *Elespectador* [En línea]. Disponible en: https://www.elespectador.com/economia/la-triste-paradoja-del-puerto-de-buenaventura-article-727663/#google_vignette

LIZCANO FERNÁNDEZ, Francisco (2012), “Conceptos de ciudadano, ciudadanía y civismo”, *Polis*. Bordeaux, vol. 11, n° 32, pp. 269-304.

MARTIENERA, Asier (2022), “Lavapiés y Villaverde, puntos negros de la inseguridad ciudadana en año electoral”, *Lavanguardia* [En línea]. Disponible en: <https://www.lavanguardia.com/local/madrid/20221018/8571211/lavapies-villaverde-inseguridad-madrid-pp-psoe.html>

MONNET, Jérôme (2009), “La urbanización contemporánea: los desafíos de un mundo fluido y difuso. Traducción de Cristina Ridruejo”, *Papeles*, n°106, 2009, pp. 21-31.

MUÑOZ ROJO, Pablo (2018), *Sí es un problema de racismo*, Madrid, Editorial Diwan Mayrit.

ORTIZ BOSCH, Maikel José, ALEJANDRE JIMÉNEZ, Susel Noemí, IZAGUIRRE REMÓN, Rafael Claudio (2023), “Contribución al análisis epistemológico del método histórico lógico en la investigación educativa”, *Transformación*, vol. 19, n°1, pp. 159-177.

OTTONE, Ernesto (2007), *Cohesión social: inclusión y sentido de pertenencia en América Latina y el Caribe*. Santiago de Chile, CEPAL.

REDACCIÓN DE TELEMADRID (2022), “Sexo y consumo de droga a plena luz del día en Lavapiés”. *Buenos días Madrid* [En línea]. Madrid. Disponible en: <https://www.telemadrid.es/programas/buenos-dias-madrid/Sexo-y-consumo-de-droga-a-plena-luz-del-dia-en-Lavapies-2-2488871093--20220919083036>

SALVADOR LOSILLA, Jorge (2020), *La situación de las personas afrodescendientes en América Latina. Una lucha por la igualdad*, Cartagena de Indias, Centro de Formación de la Cooperación Española.

SILHOUETTE-DERCOURT, Virginie (2014), “Les quartiers africains de Paris comme lieux d’inclusion et d’exclusion par la consommation”, *Hommes et migrations*. Paris, n° 1308, pp. 97-103.

TRUJILLO VELÁSQUEZ, Juliana (2022), “Hay cerca de 2.500 mujeres platoneras en el pacífico [con] 800 que vive en Buenaventura”, *AgroNegocios* [En línea]. Disponible en: <https://www.agronegocios.co/agricultura/hay-cerca-de-2-500-mujeres-platoneras-en-el-pacifico-800-de-ellas-en-buenaventura-3507145>

VAL VALDIVIESO, María Isabel del (2015), “Estudiar las ciudades medievales en las primeras décadas del siglo XXI”. *Roda da Fortuna (Actas del III Congreso Internacional de Jóvenes Medievalistas Ciudad de Cáceres Ciudad y cultura política urbana en la Edad Media)*, Porto, vol. 4, nº 1 (Número Especial), pp. 9-32.

VEROUILLAGÉ, Charles (1999), “Michel de Certeau : Parcourir la via negativa”, *Paragraphe*. Edinburgh, vol. 22, nº 2, pp. 184-198.

YAO Jean-Arsène (2014), *Afrodescendientes en América. De esclavos a ciudadanos*, Madrid, Mundo Negro.

